

Страни в главното производство

Жалбоподател: Solvay SA

Ответници: Honeywell Fluorine Products Europe BV, Honeywell Belgium NV, Honeywell Europe NV

Предмет

Преюдициално запитване — Rechtbank 's-Gravenhage — Тълкуване на член 6, точка 1, член 22, точка 4 и на член 31 от Регламент (ЕО) № 44/2001 на Съвета от 22 декември 2000 година относно компетентността, признаването и изпълнението на съдебни решения по граждански и търговски дела (ОВ L 12, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 19, том 3, стр. 74) — Специална и изключителна компетентност — Множество ответници — Производство по налагане на временна мярка, образувано по молба на титуляря на европейски патент, с която се иска да се постанови временна забрана с трансграничен ефект на дейността, с която се нарушават патентните права

Диспозитив

1. Член 6, точка 1 Регламент (ЕО) № 44/2001 на Съвета от 22 декември 2000 година относно компетентността, признаването и изпълнението на съдебни решения по граждански и търговски дела трябва да се тълкува в смисъл, че в случай, при който от две или повече установени в различни държави членки дружества се търси поотделно отговорност в рамките на всяко производство пред съд на една от тези държави членки за нарушение на една и съща национална част на даден европейски патент, който е в сила в друга държава членка — поради това че тези дружества са извършвали действия по отношение на един и същ продукт, за който са налице запазени права, — може да се стигне до противоречащи си съдебни решения, постановени в отделни производства по смисъла на тази разпоредба. Запитващата юрисдикция следва да прецени наличието на такъв риск, като вземе предвид всички релевантни обстоятелства по делото.
2. Член 22, точка 4 от Регламент № 44/2001 трябва да бъде тълкуван в смисъл, че при обстоятелства като разглежданите в главното производство той допуска прилагането на член 31 от този регламент.

(¹) ОВ С 89, 19.3.2011 г.

Решение на Съда (трети състав) от 5 юли 2012 г. (преюдициално запитване от Oberlandesgericht Wien — Австрия) — Content Services Ltd/Bundesarbeitskammer

(Дело C-49/11) (¹)

(Преюдициално запитване — Директива 97/7/ЕО — Защита на потребителите — Договори от разстояние — Информирани на потребителя — Предоставена или получена информация — Траен носител на информация — Понятие — Хипервръзка на уебсайта на доставчика — Право на отказ)

(2012/C 287/12)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Oberlandesgericht Wien

Страни в главното производство

Жалбоподател: Content Services Ltd

Ответник: Bundesarbeitskammer

Предмет

Преюдициално запитване — Oberlandesgericht Wien — Тълкуване на член 5, параграф 1 от Директива 97/7/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 20 май 1997 година относно защитата на потребителя по отношение на договорите от разстояние (ОВ L 144, стр. 19; Специално издание на български език, 2007 г., глава 15, том 4, стр. 160) — Информация за договора, предоставена на потребителя чрез хипервръзка (хиперлинк) към уебсайта на доставчика — Право на потребителя да получи тази информация на траен носител — Тълкуване на понятието „траен носител“

Диспозитив

Член 5, параграф 1 от Директива 97/7/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 20 май 1997 година относно защитата на потребителя по отношение на договорите от разстояние трябва да се тълкува в смисъл, че търговска практиката, която се състои в предоставяне на предвидената в тази разпоредба информация само чрез хипервръзка на уебсайта на съответното предприятие, не изпълнява изискванията на посочената разпоредба, след като тази информация нито е „предоставена“ от това предприятие, нито е „получена“ от потребителя по смисъла на същата тази разпоредба и след като уебсайт като разглеждания в главното производство не може се смята за „траен носител“ по смисъла на посочения член 5, параграф 1.

(¹) ОВ С 145, 14.5.2011 г.

Решение на Съда (четвърти състав) от 12 юли 2012 г. (преюдициални запитвания от Tribunal Supremo — Испания) — Vodafone España, SA/Ayuntamiento de Santa Amalia (C-55/11), Ayuntamiento de Tudela (C-57/11) и France Telecom España SA/Ayuntamiento de Torremayor (C-58/11)

(Съединени дела C-55/11, C-57/11 и C-58/11) (¹)

(Директива 2002/20/ЕО — Електронни съобщителни прежди и услуги — Разрешение — Член 13 — Такси за правата за използване и за правата за изграждане на инфраструктура)

(2012/C 287/13)

Език на производството: испански

Запитваща юрисдикция

Tribunal Supremo

Страни в главното производство

Жалбоподатели: Vodafone España, SA (C-55/11 и C-57/11), France Telecom España SA (C-58/11)

Ответници: Ayuntamiento de Santa Amalia (C-55/11), Ayuntamiento de Tudela (C-57/11), Ayuntamiento de Torremayor (C-58/11)

Предмет

Преюдициално запитване — Tribunal Supremo — Тълкуване на член 13 от Директива 2002/20/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 март 2002 година относно разрешението на електронните съобщителни мрежи и услуги („Директива за разрешение“) (ОВ L 108, стр. 21; Специално издание на български език, 2007 г., глава 13, том 35, стр. 183) — Такси за правата за използване и за правата за изграждане на съоръжения — Имоти, публична общинска собственост

Диспозитив

1. Член 13 от Директива 2002/20/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 март 2002 година относно разрешението на електронните съобщителни мрежи и услуги („Директива за разрешение“) трябва да се тълкува в смисъл, че не допуска такса за правата за изграждане на инфраструктура върху, над или под обществен или частен имот да се налага на операторите, които, без да са собственици на тази инфраструктура, я използват за предоставяне на мобилни телефонни услуги.
2. Член 13 от Директива 2002/20 ила непосредствено действие, поради което частноправните субекти могат да се позовават непосредствено на него пред националните юрисдикции, за да оспорят прилагането на решение на публичноправния орган, което е несъвместимо с този член.

(¹) ОВ C 139, 7.5.2011 г.

Решение на Съда (трети състав) от 12 юли 2012 г. (преюдициално запитване от Cour d'appel de Nancy — Франция) — Association Kokopelli/Graines Baumaux SAS.

(Цело C-59/11) (¹)

(Земеделие — Директиви 98/95/ЕО, 2002/53/ЕО, 2002/55/ЕО и 2009/145/ЕО — Валидност — Зеленчуци — Продажба на националния пазар на семена на зеленчукови сортове, които не се съдържат в общия официален каталог на сортовете от зеленчукови видове — Неспазване на режима за предварително разрешение за пускането на пазара — Международен договор за растителни генетични ресурси за прехрана и земеделие — Принцип на пропорционалност — Свобода на стопанската инициатива — Свободно движение на стоки — Равно третиране)

(2012/C 287/14)

Език на производството: френски

Запитваща юрисдикция

Cour d'appel de Nancy

Страни в главното производство

Ищец: Association Kokopelli

Ответник: Graines Baumaux SAS

Предмет

Преюдициално запитване — Cour d'appel de Nancy — Валидност, по-конкретно с оглед на принципите на пропорционалност, равенство и свободно движение на стоките, както и с оглед на поетите задължения съгласно Международния договор за растителни генетични ресурси за прехрана и земеделие, на Директива 98/95/ЕО на Съвета от 14 декември 1998 година, за изменение, по отношение на консолидирането на вътрешния пазар, генетично модифицираните растителни сортове и растителните генетични ресурси, на Директиви 66/400/ЕИО, 66/401/ЕИО, 66/402/ЕИО, 66/403/ЕИО, 69/208/ЕИО, 70/457/ЕИО и 70/458/ЕИО относно търговията със семена от цвекло, фуражни култури, зърнени култури, посадъчен материал от картофи, семена от маслодайни и влакнодайни култури и зеленчуци и относно общия каталог на сортовете от земеделски растителни видове (ОВ L 25, 1999 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 3, том 26, стр. 184), на Директива 2002/53/ЕО на Съвета от 13 юни 2002 година относно общия каталог на сортовете от земеделски растителни видове (ОВ L 193, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 3, том 43, стр. 139), на Директива 2002/55/ЕО на Съвета от 13 юни 2002 г. относно търговията със семена от зеленчукови култури (ОВ L 193, стр. 33; Специално издание на български език, 2007 г., глава 3, том 43, стр. 171) и на Директива 2009/145/ЕО на Комисията от 26 ноември 2009 година за предоставяне на някои дерогации относно признаването на зеленчукови местни видове и сортове, които са традиционно отглеждани в определени местности и райони и са застрашени от генетична ерозия, и на зеленчукови сортове без истинска стойност за производството на търговски култури, но развивани с цел отглеждане при специални условия, както и относно търговията със семена от посочените местни видове и сортове (ОВ L 312, стр. 44) — Продажба на националния пазар на зеленчукови семена, невключени в официалния общ каталог на сортовете зеленчукови култури — Неспазване на предварителния национален разрешителен режим за пускане на пазара, преценен като твърде ограничителен — Прояви на нежелателна конкуренция или нарушение на принципите на пропорционалност, равенство и свободно движение на стоки

Диспозитив

При анализа на поставения въпрос не се установяват обстоятелства, които могат да засегнат валидността на Директива 2002/55/ЕО на Съвета от 13 юни 2002 година относно търговията със семена от зеленчукови култури и на Директива 2009/145/ЕО на Комисията от 26 ноември 2009 година за предоставяне на някои дерогации относно признаването на зеленчукови местни видове и сортове, които са традиционно отглеждани в определени местности и райони и са застрашени от генетична ерозия, и на зеленчукови сортове без истинска стойност за производството на търговски култури, но развивани с цел отглеждане при специални условия, както и относно търговията със семена от посочените местни видове и сортове.

(¹) ОВ C 120, 16.4.2011 г.